

對應需要，善用策略 ——有系統地幫助非華語學生學習中文

香港四邑商工總會新會商會學校

黃慧盈老師

潘梓盈老師

毛燕美老師

小學校本課程發展組

劉珮慈女士

分享重點

因應學生需要：

► 學校層面

- ◆ 落實課程設置模式

► 學與教層面

- ◆ 規劃校本課程
- ◆ 發展學習材料
- ◆ 探討學與教策略

校情及協作歷程

▶ 過往一直為低濃度學校，本學年取錄較多非華語學生，剛超越10%

二年級
三年級

2019/20

劉珮慈女士
毛燕美老師
潘梓盈老師
黃慧盈老師

四年級

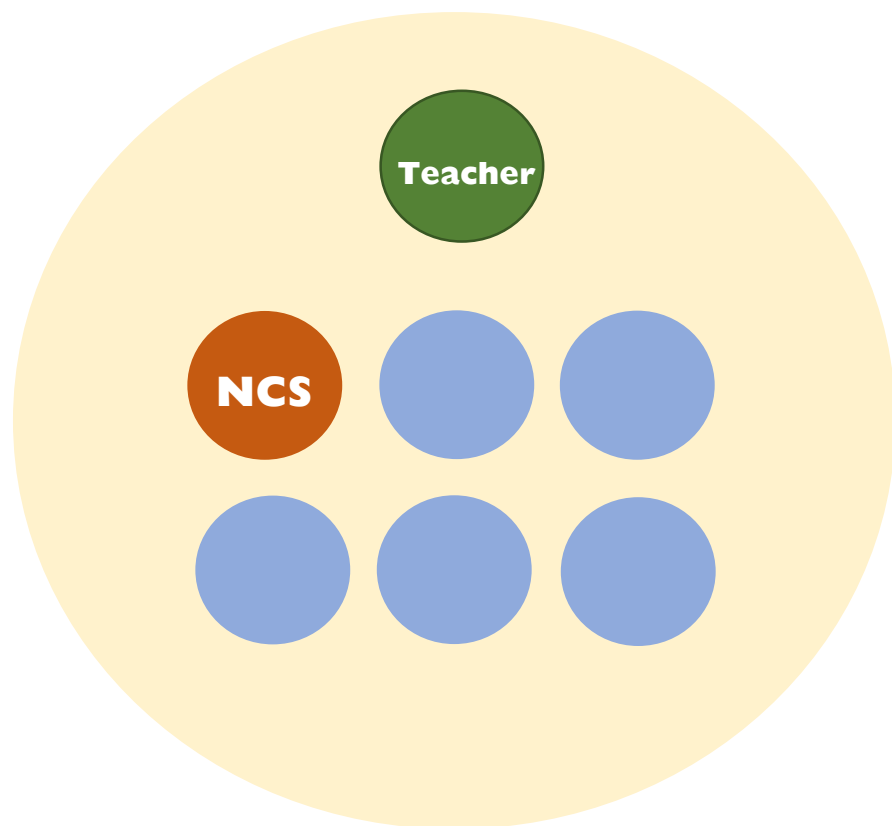
2020/21

劉珮慈女士
黃慧盈老師
葉美娟老師
黎淑儀老師

學校層面

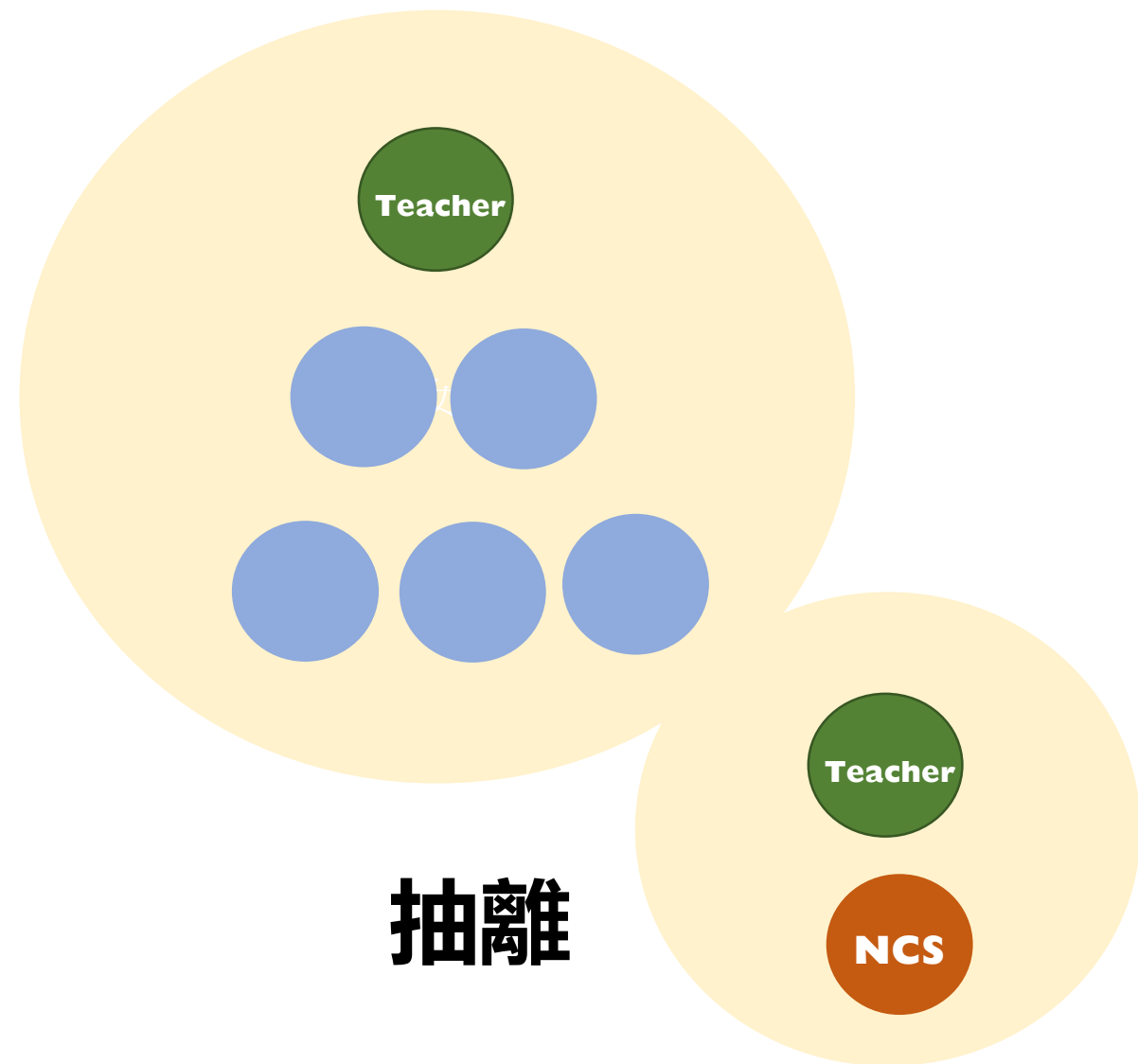
課程設置模式

課程設置模式：融合？抽離？



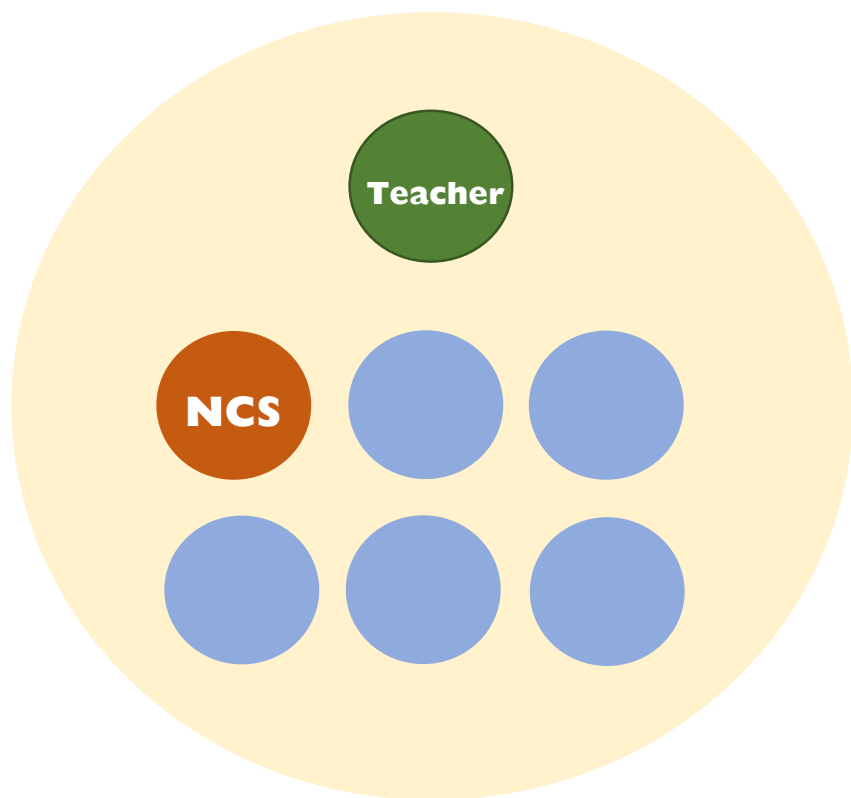
融合

或

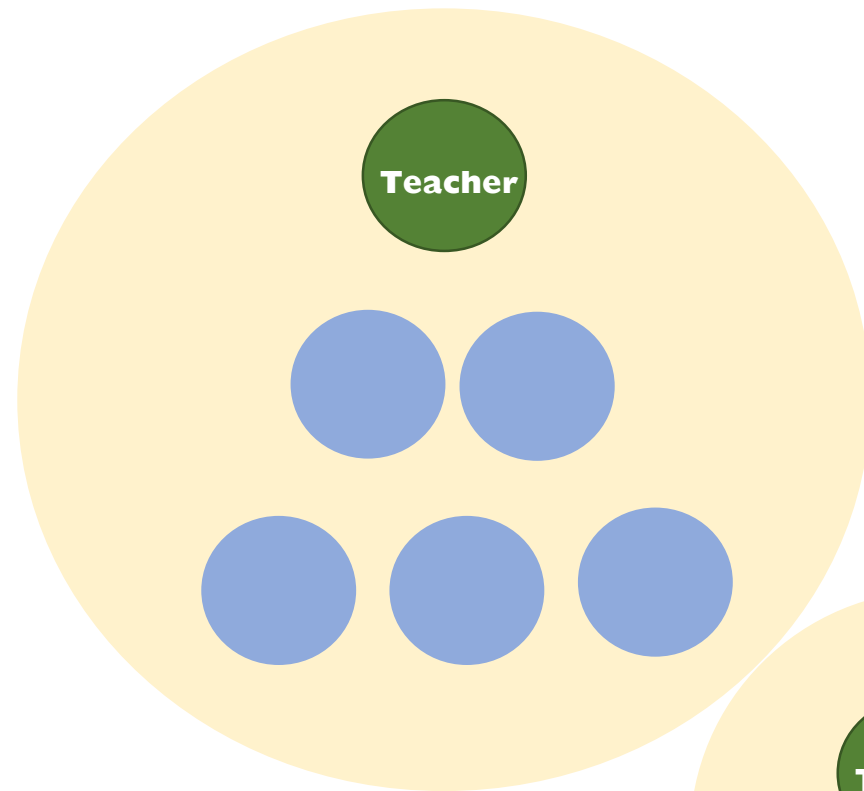


抽離

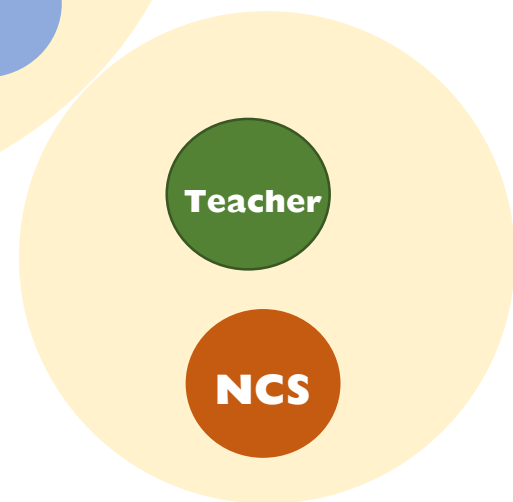
課程設置模式：融合和抽離雙軌措施



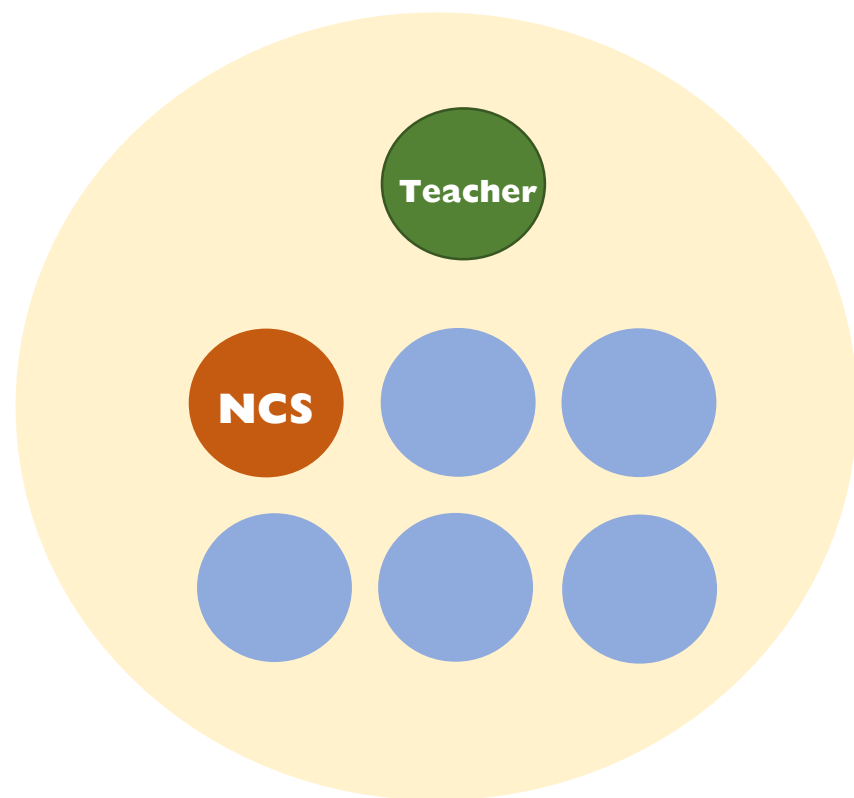
融合



抽離



課程設置模式：融合和抽離雙軌措施



融合



聆聽和說話課



與本地學生一同學習

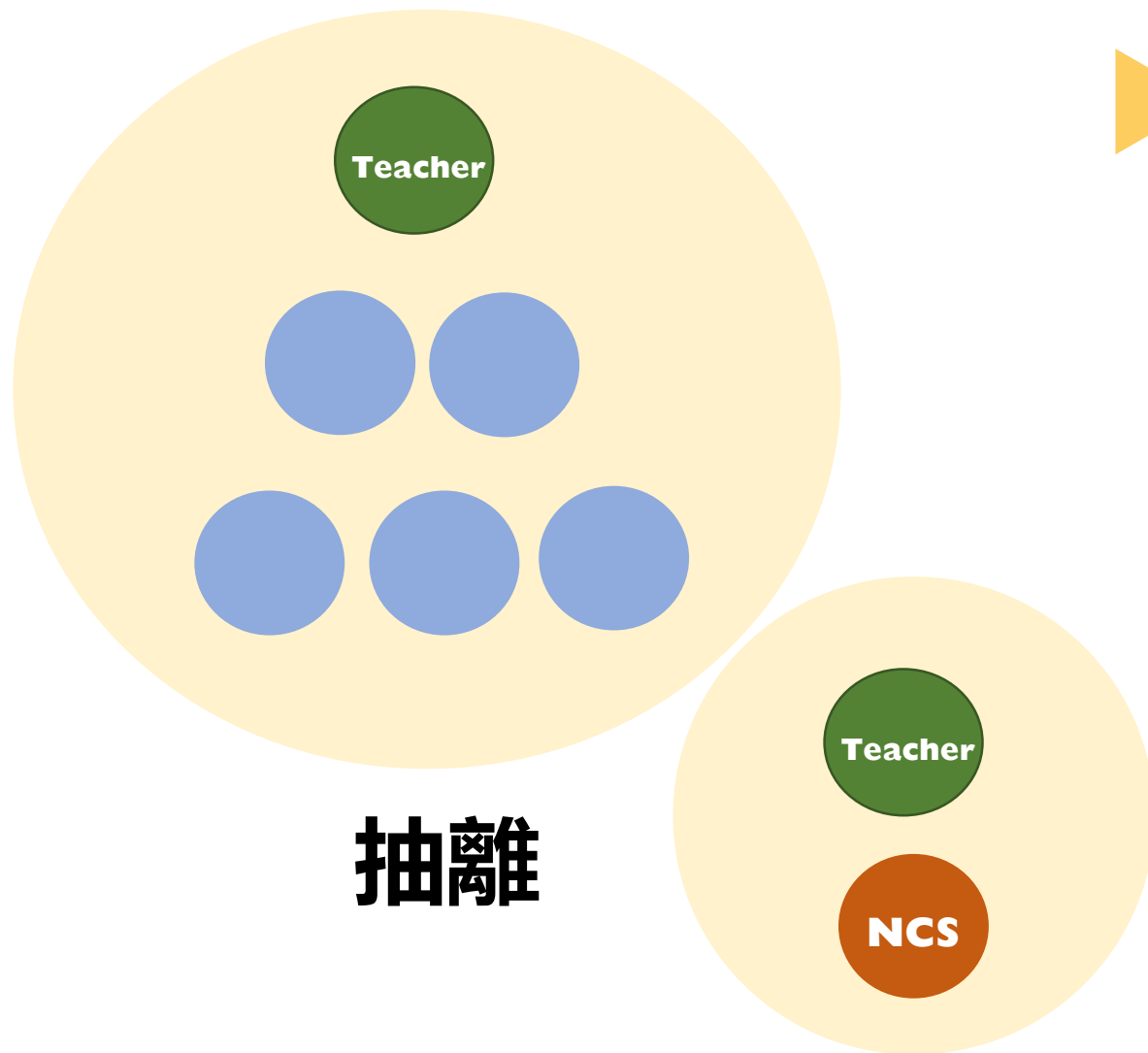


沉浸語言環境，多聽多說中文



增加與本地學生接觸的機會

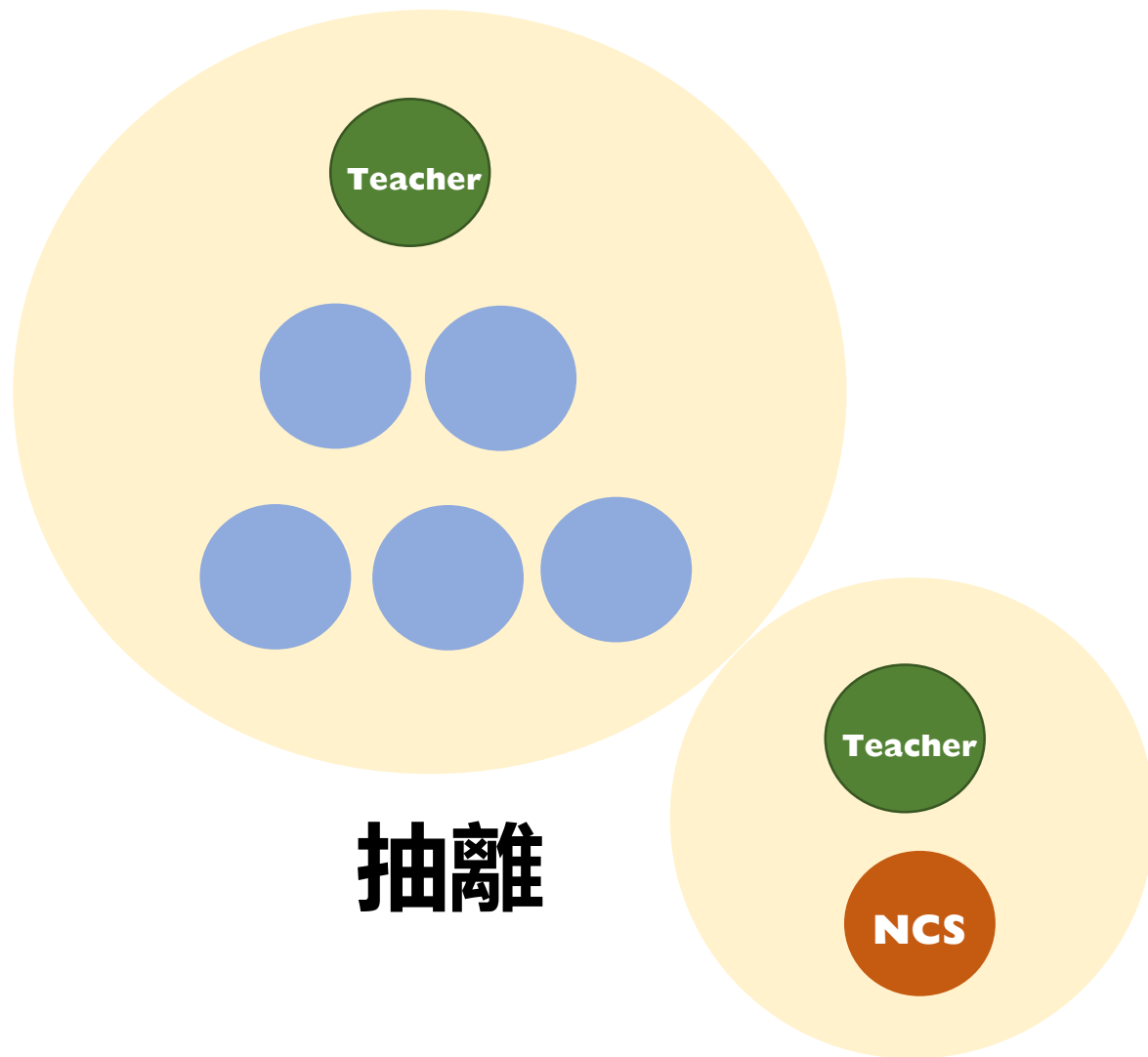
課程設置模式：融合和抽離雙軌措施



▶ 閱讀和寫作課

- ▶ 聚焦非華語學生的學習需要
- ▶ 針對閱讀和寫作的難點
- ▶ 盡快提升讀寫能力

課程設置模式：融合和抽離雙軌措施



▶ 導修課

▶ 編排在時間表內，每周1節，
科任教師任教，鞏固課堂學習

▶ 功輔班(為非華語學生而設)

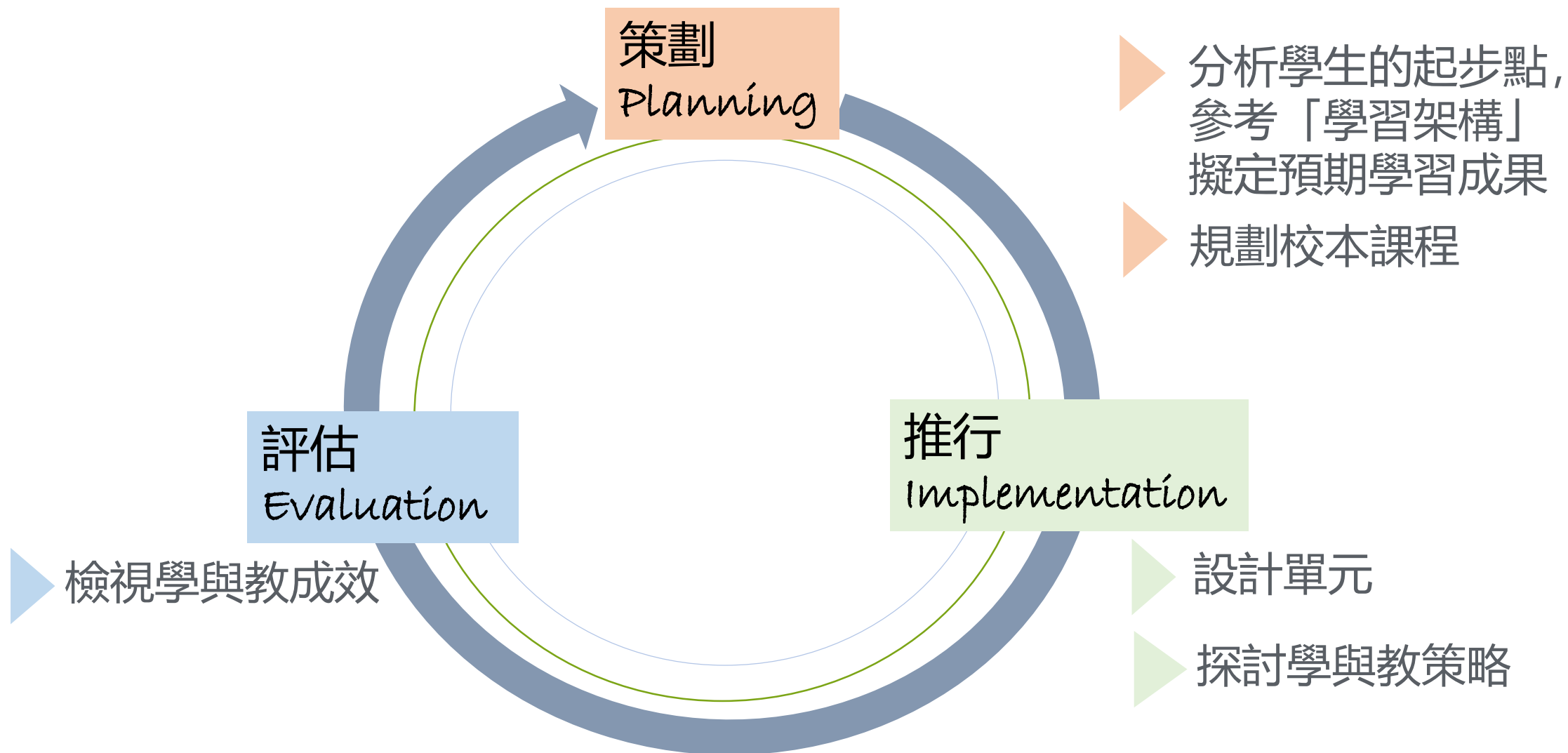
▶ 編排在時間表外，每天1節，
指導學生完成家課(中文家課優先)

▶ 增潤課

▶ 每周2節，為一年級非華語學生
而設，由科任教師任教

落實「策劃-推行-評估」(PIE)循環

落實「策劃-推行-評估」(PIE)循環



分析學生的起步點，參考「學習架構」擬定預期學習成果

閱讀

第一組 (二年級)

NCS

(L) 能力稍遜學生
(H) 能力較高學生
學生表現較弱的項目

起步點	NLR(1.1)1 能認讀學習和生活上的常用字詞 (L) NLR(1.1)4 能理解閱讀材料的內容大意 (H)
預期學習成果	NLR(1.1)2 能理解簡短句子的意思 (L) NLR(1.1)3 能理解短小段落的大意 (L) (H) NLR(2.1)1 能理解閱讀材料的時地人關係 (L) (H) NLR(2.1)1 能對閱讀材料中的具體事件提出簡單的看法 (H)

第二組 (三年級)

NCS

起步點	NLR(1.1)1 能認讀學習和生活上的常用字詞 NLR(2.1)1 能理解閱讀材料的時地人關係
預期學習成果	NLR(1.1)3 能理解短小段落的大意 NLR(1.1)4 能理解閱讀材料的內容大意 NLR(2.1)1 能對閱讀材料的具體事件提出簡單的看法

分析學生的起步點，參考「學習架構」擬定預期學習成果寫作

第一組 (二年級)

NCS

(L) 能力稍遜學生
(H) 能力較高學生

起步點	NLW(1.1)2 能正確書寫常用字 (L) NLW(1.1)3 大致能運用提供的字詞寫簡短句子 (H)
預期學習成果	NLW(1.1)3 大致能運用提供的字詞寫簡短句子 (L) NLW(1.1)4 能就熟悉的事物寫句子，內容完整 (H) NLW(1.1)5 能就熟悉的事物寫簡單段落，意思清楚 (H)

第二組 (三年級)

NCS

起步點	NLW(1.1)3 大致能運用提供的字詞寫簡短句子
預期學習成果	NLW(1.1)4 能就熟悉的事物寫句子，內容完整 NLW(1.1)5 能就熟悉的事物寫簡單段落，意思清楚

分析問題癥結，探尋解決方案

▶ 識字量少	▶ 因應學生需要，發展學習材料	識字	閱讀	寫作
▶ 字詞遺忘率高	▶ 鞏固字詞學習(認讀遊戲)	識字		
▶ 學習材料的程度與學生水平存在差距	▶ 戲劇教學(角色扮演、朗讀劇場)	閱讀	說話	思維
▶ 欠缺學習策略	▶ 深度閱讀，連繫生活	閱讀		
▶ 難以掌握整篇課文的內容	▶ 讀寫結合，提供鷹架	寫作		
▶ 構思寫作內容遇到困難	▶ 寫作小錦囊	寫作		
▶ 文句表達不清	▶ 部件識字教學	識字		
	▶ 朗讀教學	寫作		
	▶ 建立寫筆記的習慣	閱讀		
	▶ 運用概念圖	閱讀		
	▶ 看圖說故事	說話	寫作	思維

學與教層面

規劃校本課程、發展學習材料

規劃校本課程

- ❖ 中文科科主任、主流班科任教師與非華語班科任教師一同規劃
- ❖ 讀寫結合
- ❖ 重視品德情意和文化元素
- ❖ 配合單元主題、學校關注事項、校訓、首要培育的價值觀和態度

單元		閱讀	寫作		品德情意、文化
二	勤奮苦練 ——通過事例來寫人	3〈赤道上的金牌〉4〈周潤發學英語〉 ❖ 根據事例，分析人物性格	一	「善良/誠實的(人名)」 ❖ 選取合適事例，表現人物性格	❖ 勤奮堅毅、善良正直
三五	狡猾？聰明？愚蠢？ ——寓言的特點 成語故事——插敘法	5〈烏鴉又被騙了〉6〈黑驢的下場〉 ❖ 認識寓言的特點 ❖ 根據故事圖式總結寓言的內容 9〈望梅止渴〉 10〈畫龍點睛〉 ❖ 認識插敘法	二	「狼來了」 ❖ 寫作寓言故事 ❖ 運用倒敘法 (NCS) ❖ 寫出角色的內心想法	❖ 和平共享、實事求是 重視誠信 ❖ 認識成語的來源，領略中華傳統語言之美
六	角色放大鏡 ——語言描寫、行動描寫	11〈木偶的眼淚〉12〈穀倉裏的黃鼠狼〉 ❖ 認識語言描寫和行動描寫	三	「木偶的笑容」 ❖ 運用語言描寫和行動描寫	❖ 自我節制、樂於助人
十一	發人深省的故事 ——對話的作用	5〈沒有牙齒的大老虎〉6〈畫鳥的獵人〉 ❖ 認識對話的作用	四	「夾着尾巴逃跑的狐狸」 ❖ 運用對話創作故事	❖ 認真學習
十二	校園內外——借事抒情	7〈第一次探訪〉8〈學校裏的隱形人〉 ❖ 認識借事抒情	五	「校園事件簿」 ❖ 運用借事抒情	❖ 友愛同儕
十三	中國傳統節日 ——靜態和動態描寫	9〈龍船比賽〉10〈中秋觀燈〉 ❖ 認識靜態和動態描寫	六	「農曆新年裏的活動」 ❖ 運用動態和靜態描寫	❖ 尊重多元文化 ❖ 認識中國的傳統節日
十五	難忘的日子 ——日記和週記	13〈背水慈善行〉14〈種菜樂〉 ❖ 認識日記和週記的格式和內容	七	「特別的一週」 ❖ 運用適當的格式寫作週記	❖ 關懷顧念

因應學生需要，發展學習材料

單元規劃

- ❖ 整體規劃

字詞運用工作紙

- ❖ 識字(課文詞語)

語文知識工作紙

- ❖ 閱讀(語文知識)

閱讀理解工作紙

- ❖ 閱讀(課文理解)

造句工作紙

- ❖ 寫作(課文句式)

因應學生需要，發展學習材料 ◆ 單元規劃

❖ 擬定聆聽、說話、閱讀、寫作範疇的預期學習成果

❖ 根據學生學習進展調節預期學習成果

二年級 上學期 單元六 溫暖的家

範疇	學習重點	評估方法
聆聽	NLL(1.1)4 能理解簡單話語中敘述的事情或說明的事物 NLL(1.1)5 能聽出故事的重點，從明顯的語氣中，感受說話者顯露的情緒	● 課堂提問 ● 單元聆聽練習
說話	NLS(1.1)3 能就熟悉的主題，簡單敘述內容(如日常生活事件、故事)和回答問題 NLS(2.1)1 能就熟悉的主題，簡單描述熟悉的事物；簡單說出自	● 課堂提問

NLR(1.1)3 能理解短小段落的大意

NLR(1.1)4 能理解閱讀材料的內容大意

NLR(2.1)1 能對閱讀材料中的具體事件提出簡單的看法

	第十五課 《扮家家》 認讀及理解 扮、放假、遊戲、皮球、累、哄、出現、響雷、一道道、害怕、急忙、接着、忽然、保護 書寫及應用 接着、累、出現、一道道、害怕、急忙、最後	
寫作	NLW(1.1)4 能就熟悉的事物寫句子，內容完整 NLW(1.1)5 能就熟悉的事物寫簡單段落，意思清楚 句式 ……一邊……一邊……	● 造句及寫作工作紙
語文知識	1. 數量詞的重疊	● 課堂提問 ● 課文練習 p. 34
品德情意	體會親情，培養兄弟姐妹友愛的精神。	

二年級 下學期 單元十六 動腦筋

範疇	學習重點	評估方法
聆聽	NLL(2.1)1 能理解話語中的主要信息，聽懂內容大要，包括事件發生的原因、經過、結果	● 課堂提問 ● 單元聆聽練習
說	NLS(2.1)2 能圍繞話題，大致完整地表達自己的想法	● 課堂提問

NLR(1.1)3 能理解短小段落的大意

NLR(2.1)2 能理解閱讀材料的內容

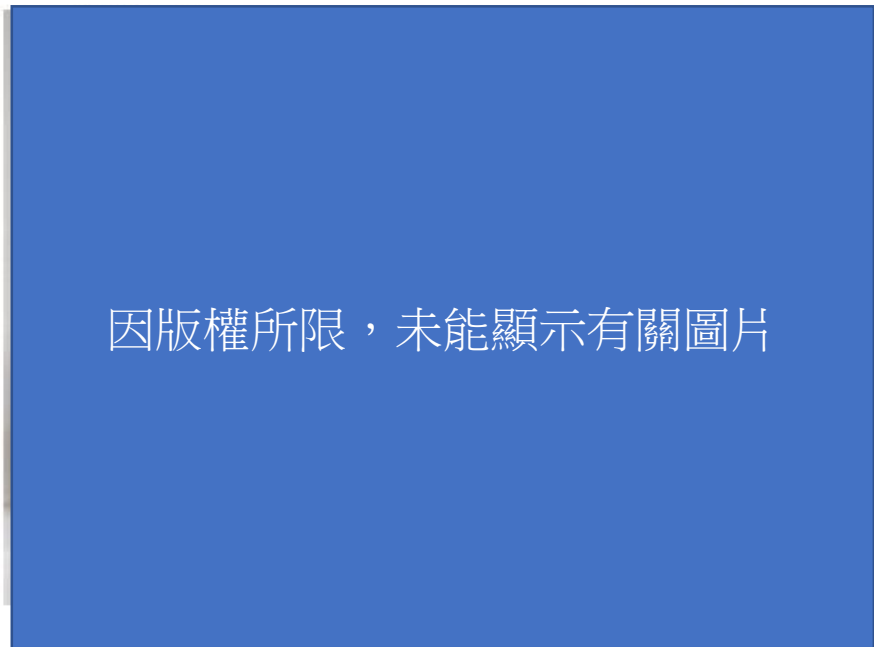
NLR(2.1)2 能對閱讀材料中人物的性格、行為提出簡單的看法

	第十五課 《橋上的故事》 認讀及理解 窄、擔、禮讓、挑、推、輾、同時 書寫及應用 挑、推、輾、同時	● 工作紙-字詞運用及閱讀理解
寫作	NLW(2.1)1 能就熟悉的事物寫簡短文章（按圖意確定寫作內容）	● 寫作工作紙
語文知識	1) 句式 ……讓……(動詞)…… 2) 冒號、引號	● 工作紙
	1) 人稱代號 2) 專名號	● 工作紙
品德情意	培養見義勇為的品德。	

因應學生需要，發展學習材料 ◆ 單元規劃

題目《哈利的花毛衣》：

- 請學生閱讀第一段，告訴老師題目《哈利的花毛衣》的哈利是甚麼。（哈利是一隻斑點狗。）



因版權所限，未能顯示有關圖片

► 教學圖片

- 「斑點狗」的「斑」與「班」字易混淆，可用不同讀色的筆標示出兩個字不同的地方，分別配成詞語加以解釋。
- 問學生是否知道甚麼是毛衣，為甚麼叫毛衣。（毛衣即口語說的「冷衫」，用毛線織成，例如羊毛。）*學生未必知道毛衣由毛線織成，故未必可以理解第五段毛線越拉越長，一點一點地消失，宜加以解說。

► 字詞教學

► 難點

因應學生需要，發展學習材料 ◆ 單元規劃

段四

- 補充內容：大老虎吃了一顆又一顆(糖)
- 提問：大老虎喜歡吃糖嗎？為甚麼？（喜歡。1. 牠吃了一顆又一顆。2. 牠睡覺的時候，嘴裏也含着糖）▶ 主要教學提問/教學活動
- 引領思維：猜想狐狸的計謀會成功嗎？▶ 閱讀策略

- 亞馬遜倉庫揭秘：機器人的力量 <https://www.youtube.com/watch?v=AnCa8abTyEw>
亞馬遜公司的小型機器人 1 分 10 秒
<https://www.bing.com/videos/search?q=amazon+robot&&view=detail&mid=09E2DAB55B67AF6CDA4609E2DAB55B67AF6CDA46&&FORM=VRDGAR&ru=%2Fvideos%2Fsearch%3Fq%3Damazon%2Brobot%26FORM%3DHDRSC4>

▶ 多媒體學習材料

因應學生需要，發展學習材料 ◆ 閱讀理解工作紙

段數	13 ✓
體裁	記敘文 ✓
主要人物	扒手、大老虎 ✓

9. 如果你收到不喜歡的禮物，你會怎樣做？

我會送給我的朋友。 ✓

2 根據課文第二段，誰坐在樹底下乘涼？

NLR(1.1)3 能理解短小段落的大意

☐ A 外婆

☐ B 兔子

☐ C 農夫

☐ D 田

- ❖ 題目針對學生的學習難點
(如：時地人關係、段落大意)
- ❖ 列出各題的層階，以便評估學生的學習進展
- ❖ 題目用詞及表達盡量簡單直接
- ❖ 題型多為選擇題、填表題和简答题
- ❖ 設有評鑑題和情境題

因應學生需要，發展學習材料

◆ 字詞運用工作紙

1. 爸爸的工作很忙碌，他每天下班後都很累。

2. 叔叔最害怕老鼠，他每次見到老鼠都會跳上椅子。

3. 突然下雨了，弟弟沒有帶雨傘，只可急忙地跑回家。

4. 媽媽教我種花，先要埋下種子，接着澆水，再放到陽光充足的地方。

5. 天空出現了一道彩虹，真的很美啊！

6. 太陽像一個大火球，散發出一道道強烈的光線。

因版權所限，
未能顯示
有關圖片

❖ 讓學生鞏固課文所學字詞

❖ 題目盡量運用學過的字詞和句式

❖ 若學生能力較低會加入圖片，幫助學生理解

❖ 因應學生能力加入造句題

因應學生需要，發展學習材料 ◆ 字詞運用工作紙

❖ 學生運用重點字詞造句

❖ 深化學生對字詞的掌握

play ↗ 二、造句：運用題目的詞語造句。

1. 嬉戲

朋友
公園裏，我和~~友朋~~一起嬉戲。

2. 尊敬

我尊敬老師，所以我會向老師打招呼。

4. 感激

今天我明白一個問題，我朋友就幫我手，我很感激。

他

學與教層面

探討學與教策略

- ❖ 通過趣味遊戲的方式激發學生識字興趣是一種有效的教學方法，使平凡沉悶的漢字學習過程變得生動有趣 (謝錫金，2002)
- ❖ 教師可以設計字卡遊戲鞏固非華語小學生的識字能力，因應學生能力調節遊戲難度 (張慧明、林偉業，2015)

教學設計

- ❖ 教師一邊讀出詞語，一邊把字卡放到桌上。若讀音與字卡配合，學生便要拍一下字卡
- ❖ 查考學生對課文詞語「字音」和「字型」的掌握
- ✓ 提升學習興趣 ✓ 了解學生對字詞的掌握，作出跟進

此處原為課堂片段

◆ 戲劇教學(角色扮演)

- ❖ 角色扮演活動應以強調以培養學生的語文能力為目標。角色扮演能增加學生的思維能力 (廖佩莉，2017)
- ❖ 戲劇教學有助第二語言學習，既能製造運用語言的機會，亦能增加課堂趣味，提升學生參與度和學習動機 (羅嘉怡、胡寶秀、祁永華、鄧啟麟，2019)

◆ 戲劇教學(角色扮演) 課文〈烏鴉又被騙了〉

教學設計

教授課文前：

- ❖ 展示烏鴉第一次被騙的四格圖畫，學生觀察圖片，根據圖意自擬對白
- ❖ 學生並非跟着課文文句唸對白，結合說聽和思維的訓練
- ❖ 每位學生都有參與演出的機會
- ❖ 能力稍遜的學生先觀看同學的演出，理解活動要求是自己能力所及之後更有信心參與演出
- ❖ 學生更有興趣學習課文，了解烏鴉為何會再次受騙

此處原為課堂片段

◆ 戲劇教學(朗讀劇場)

- ❖ 學生代入課文角色，帶感情地用書面語朗讀課文，無須轉換成口語，欣賞課文的文句表達
- ❖ 無須記誦臺詞和安排道具、服飾、走位
- ❖ 結合了朗讀與戲劇的元素，有機地結合閱讀和說聽的訓練
- ❖ 學生為了參與戲劇活動，樂意反覆閱讀課文，主動向教師查問字音

◆ 戲劇教學(朗讀劇場) 課文〈沒有牙齒的大老虎〉

教學設計

- ❖ 學生代入課文角色朗讀對白，輪流扮演不同角色，感受課文中角色的語氣，加深對角色的行為、性格的掌握
- ❖ 能力較高的學生主要扮演對白較多的角色，能力稍遜的學生扮演對白較少的角色
- ❖ 教師請學生評鑑同學的語氣是否準確，演出是否符合角色的性格特點

探討學與教策略 ◆ 戲劇教學(朗讀劇場)

閱讀

說話

思維

課文〈沒有牙齒的大老虎〉 能力較高的學生扮演對白較多的狐狸

此處原為課堂片段

探討學與教策略 ◆ 戲劇教學(朗讀劇場)

閱讀

說話

思維

課文〈沒有牙齒的大老虎〉 能力稍遜的學生扮演對白較少的牛大夫

此處原為課堂片段

◆ 戲劇教學(朗讀劇場) 延伸寫作〈夾着尾巴逃跑的狐狸〉

- ❖ 完成戲劇學習活動後，學生對文本已有透徹的認識，配合延伸寫作任務，讓學生代入角色寫作，把戲劇活動產生的意念和感受，催化成寫作動機和素材，減低學生對寫作的恐懼(羅嘉怡、胡寶秀、祁永華、鄧啟麟，2019)

教學設計

- ❖ 學生寫作文章〈夾着尾巴逃跑的狐狸〉，代入大老虎的好朋友獅子的身份，勸大老虎不要上當，阻止狐狸欺騙大老虎

此處原為課堂片段

學生作品 〈夾着尾巴逃跑的狐狸〉

寫作

思維

獅子是大老虎的好朋友，獅子對大老虎說：「不要相信狐狸，牠以前有欺騙^鳥鴉的肉，所以牠今次也是欺騙你的。」大老虎聽到後，覺得很生氣了。大老虎回答說：「我不會相信狐狸。」大老虎就不喜^歡狐狸。
獅子又去找狐狸說：「你不要欺

騙大老虎，我知道你是狡猾的。」^{狐狸}
大老虎生氣地說：「哼！你欺騙我，我要殺死你！」狐狸害怕地說：「對不起！我^{兩格}我不敢騙人了！」
狐狸夾着尾巴逃跑了。這個故事教訓我們：不要聽信別人的花言巧語。

獅子是大老虎的好朋友，獅子對大老虎說：「不要相信狐狸，牠以前有欺騙(鳥)鴉的肉，所以牠今次也是欺騙你的。」大老虎聽到後，覺得很生氣了。大老虎回答說：「我不會相信狐狸。」大老虎就不喜歡狐狸。

獅子又去找狐狸說：「你不要欺騙大老虎，我知道你是狡猾的。」

大老虎生氣地(對狐狸)說：「哼！你欺騙我，我要殺死你！」狐狸害怕地說：「對不起，我.....我不敢欺騙人了！」

狐狸夾着尾巴逃跑了。這個故事教訓我們：不要聽信別人的花言巧語。

探討學與教策略

◆ 深度閱讀，連繫生活

- ❖ 重視閱讀的過程，連繫學生的生活經驗，細讀文本，體會作品意蘊，提升閱讀深度
- ❖ 透過閱讀和欣賞，滋養情意，培育品德

探討學與教策略

◆ 深度閱讀，連繫生活 課文〈周潤發學英語〉

內容大意：周潤發到荷里活拍電影，堅持不用配音，努力學習英文

教學設計

- ❖ 閱讀課：分析課文內容，帶出周潤發學習英文的困難和努力
- ❖ 說話活動：學生反思及分享學生中文的歷程

探討學與教策略

◆ 深度閱讀，連繫生活

段落	課文內容	內容分析
第一段	周潤發是香港電影界一顆閃亮的明星。	他是誰？
	他讀了三年中學就出來社會工作。	他英文不好的原因
	他被 <u>荷里活</u> 的電影公司邀請到 <u>美國</u> 拍電影。	他學習英文的原因
	他已經快四十歲。	他學習英文的困難
第二段	- 他的英文基礎很差。 - 社會常用的俗語及電影行業的專門用語，與書本上學來的英文不盡相同。	他學習英文的過程
	由最基本的發音學起，跟着太太一字一句地學。	
	聘請了一位老師給他每天上兩個小時的英語課。	
	時常收看電視的新聞報道、紀錄片等節目。	
第三段	拍電影時堅持不用配音，跟着英語指導老師認真學習每句對白，有不明白的，向導演和一同拍戲的演員請教，直到清楚為止。	結果
	克服了困難，成功在 <u>荷里活</u> 拍電影。	
第四段	學好英文不能憑一兩天，而是一輩子的事。	學習英文的感受、想法

我的名字：_____

我 喜歡 / 不喜歡 學習中文。

我學習中文的困難：

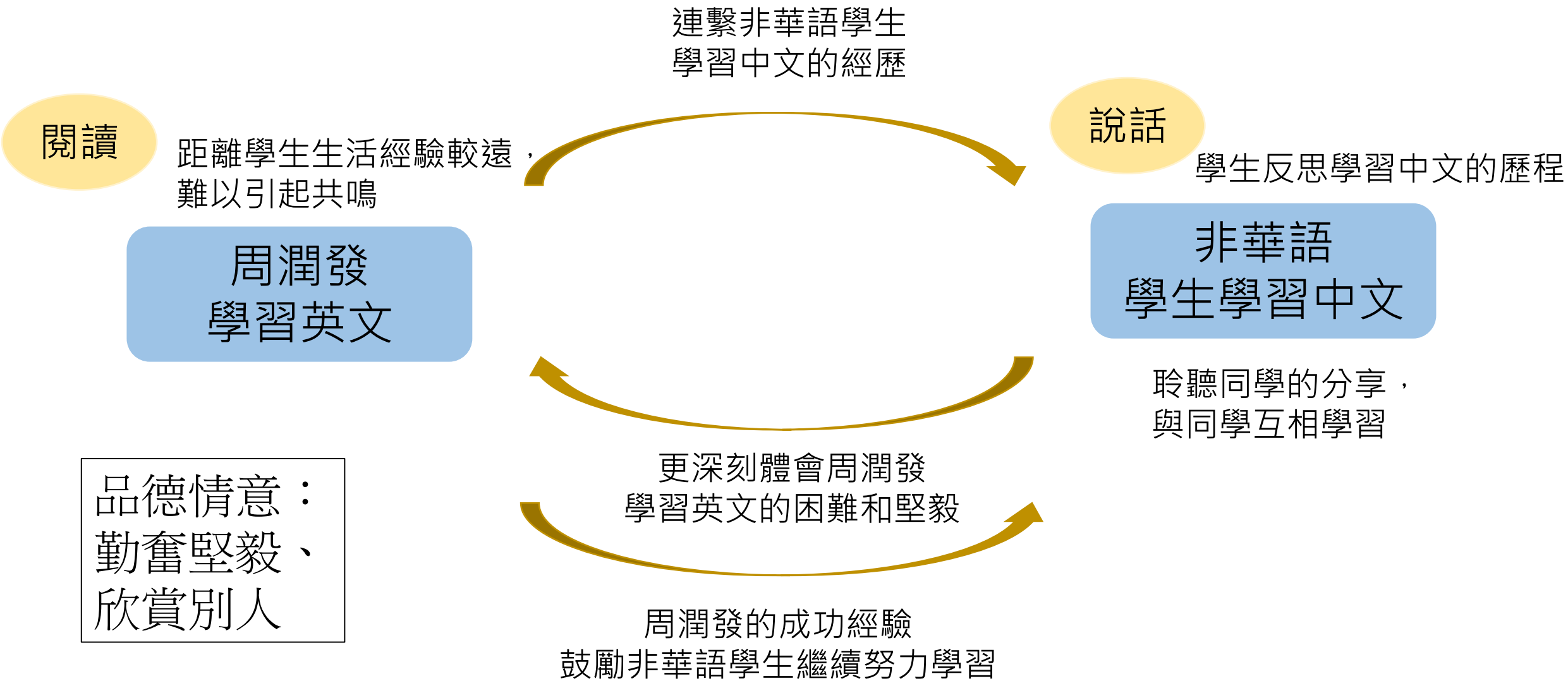
我學習中文的方法：

我學習中文的目標：

聽完同學的分享後，我日後會嘗試用這些方法學習中文：

探討學與教策略

◆ 深度閱讀，連繫生活



探討學與教策略

◆ 深度閱讀，連繫生活

❖ 學生分享自己學習中文的困難和方法

NCS

學生一：Google和問姐姐

我(喜歡) / 不喜歡 學習中文。

我學習中文的困難：

我的困難是有詞語

我學習中文的方法：

我的方法是去Google和問姐姐。

NCS

學生二：聆聽課文及詞語朗讀

閱讀

因版權所限，未能顯示
有關圖片

探討學與教策略

◆ 讀寫結合，提供鷹架

因版權所限，未能顯示有關圖片

- ❖ 課文(四段)
- ❖ 寫作題目：〈到玩具店購物〉
- ❖ 寫作要求：順序記事（一段）
- ❖ 曾學習「我的玩具」單元，學了一些玩具的名稱和特點

探討學與教策略

◆ 讀寫結合，提供鷹架

因版權所限，未能顯示有關圖片

- ❖ 第二語言教學應該適時為非華語學生提供鷹架。例如：提供示範、將複雜的任務細分或簡化、提供必要的協助與結構、適當的發問促進學生思考等。(關之英，2012)

教學設計

- ❖ 把原本四段的課文改寫成一段作為範文，提供鷹架，方便學生模仿遷移

探討學與教策略

◆ 讀寫結合，提供鷹架

❖ 以範文示範如何逐步建構寫作內容，
從內容重點→句子→段落

一、學習寫段落：

《到超級市場購物》

結構	問題	內容	寫句子
起因/背景	時、人、地、事 你和誰去超級市場？ 你們何時去超級市場？ 你們去超級市場做甚麼？	時：今天早上 人：我、媽媽 地：超級市場 事：買東西	今天早上，媽媽帶我到超級市場去買東西。
經過	在超級市場裏看到甚麼？	日用品、肉類、雞鴨、海鮮、蔬菜等	超級市場裏的貨品很多，有日用品、肉類、雞鴨、海鮮、蔬果等。
	買了甚麼？	糖果、壽司、冬菇和水果	我們推着購物車，一面走，一面看。我們買了糖果、壽司、冬菇和水果。
結果	最後怎樣？	媽媽付錢 把東西拿回家	媽媽付錢後，我們一起把東西拿回家。
感受	你有甚麼感受？	快樂	今天過得真快樂呢！

把句子合起來，變成一個簡單的段落。

今天早上，媽媽帶我到超級市場去買東西。超級市場裏的貨品很多，有日用品、肉類、雞鴨、海鮮、蔬果等。我們推着購物車，一面走，一面看。我們買了糖果、壽司、冬菇和水果。媽媽付錢後，我們一起把東西拿回家。今天過得真快樂呢！

探討學與教策略

◆ 讀寫結合，提供鷹架

把句子合起來，變成一個簡單的段落。

今天早上，媽媽帶我到超級市場去買東西。超級市場裏的貨品很多，有日用品、肉類、雞鴨、海鮮、蔬果等。我們推着購物車，一面走，一面看。我們買了糖果、壽司、冬菇和水果。媽媽付錢後，我們一起把東西拿回家。今天過得真快樂呢！

二、段落寫作：

《到玩具店購物》

1. 圈出《到超級市場購物》中可以學習的詞語或句子。

2. 細心觀察圖片，想一想可以寫甚麼。

因版權所限，未能顯示
有關圖片

詞語

洋娃娃 扭計骰
玩具車 熊貓 獨角獸
拼圖 泥膠

❖ 引導學生從範文中圈出一些可以學習的詞句

❖ 學生構思寫作內容，向教師提問需要用到的字詞寫法，而非提供大量詞句

探討學與教策略

◆ 讀寫結合，提供鷹架

結構	問題	內容
起因/背景	時、人、地、事	時：今天早上
	你和誰去玩具店？	人：媽媽和我
	你們何時去玩具店？	地：玩具店
	你們去玩具店做甚麼？	事：買玩具
經過	在玩具店裏看到甚麼？	洋娃娃、玩具車、拼圖、扭計骰、泥膠
	買了甚麼？ 為甚麼會買？	洋娃娃(熊貓、獨角獸)、扭計骰、泥膠
結果	最後怎樣？	媽媽付錢後，我們一起把玩具拿回家
感受	你有甚麼感受？	今天過得真快樂呢!

❖ 提供與範文相同的
框架和引導問題，
幫助學生建寫作內容

探討學與教策略

◆ 讀寫結合，提供鷹架

4. 寫段落

寫段落要空兩個格

題目：到玩具店買物 ✓

		今	天	早	上	,	媽	媽	和	我	到
玩	具	店	去	買	玩	具	。	玩	具	店	裏
的	玩	具	很	多	,	有	洋	娃	娃	、	玩
具	車	、	拼	圖	、	扭	計	骰	、	泥	膠
等	。	我	們	一	面	走	,	一	面	看	
。	我	們	買	了	洋	娃	娃	(熊	貓	、	獨
角	馬	、	扭	計	骰	和	泥	膠	。	媽	媽
付	錢	後	,	我	們	一	起	把	玩	具	。
回	家	。	今	天	過	得	真	快	樂	呢	!

今天早上，媽媽和我到玩具店去買玩具。玩具店裏的玩具很多，有洋娃娃、玩具車、拼圖、扭計骰、泥膠等。我們，一面走，一面看。我們買了洋娃娃(熊貓、獨角馬)、扭計骰和泥膠。媽媽付錢後，我們一起把玩具拿回家。今天過得真快樂呢！

探討學與教策略

寫作

◆ 寫作小錦囊

❖ 學生把課堂所學的詞句寫在「寫作小錦囊」，寫作時可以參考

詞語	
17. 猴子 <i>monkey</i> (爬來爬去)	25. 完成
18. 焗爐	26. 彈鋼琴
19. 考試 <i>exam</i>	27. 有禮貌
20. 努力 <i>hard working</i>	28. 幫助 <i>help</i>
21. 溫習 <i>study</i>	29. 專心 <i>pay attention</i>
22. 練習	30. 教 <i>teach</i>
23. 可以	31. 打氣
24. 功課	32. 加油

連接	
1. 但是, <i>but</i>	
2. 可是, <i>but</i> ㄟ	
3. 就... ..了。	
4. 因為... .., 所以... ..。	
5. 雖然... .., 可是... ..。	
6. 接着	

反思及展望

- ❖ 校方安排曾參與支援計劃的教師任教不同年級，繼續發展及優化學習材料和教學設計，把經驗推展至各個年級。
- ❖ 教師由不熟悉非華語中文學與教，到學會運用「學習架構」、發展學習材料和探討不同學與教策略。教師現時在非華語中文學與教方面積極進修及參與不同支援計劃，持續提升專業水平。
- ❖ 這兩年因疫情關係，學與教面對很多挑戰，但樂見學生喜歡學習中文，也喜見他們的進步。學生不但融入校園，與同學相處融洽，部分學生還會參與不同類型的中文比賽和活動，挑戰自己，希望他們能繼續積極學習。

感受

- ❖ 十分感謝校長、教育局支援人員的支持及幫忙。我們從起初不知道如何規劃課程、發展單元學習材料及應用「學習架構」，到現在能自行發展及調適學習材料。除了學生學習上的進步，老師也得益甚多。
- ❖ 在此亦感謝參與支援的老師，雖然我們教學年資淺，但有教學熱誠，也願意和同儕分享交流，互補不足。將來即使沒有支援計劃，仍可合力傳承所學，使我校非華語教學繼續進步。

參考資料

1. 何洵怡(2012)。課室的人生舞臺：以戲劇教文學。香港：香港大學出版社。
2. 張慧明、林偉業(2015)。高效部件識字——從構字能力最強部件發展非華語小學生的識字能力。載於張慧明、林偉業編，**從無助到互助——教授非華語小學生中文教師手冊**(60-81頁)。香港：香港大學教育學院中文教育研究中心。
3. 課程發展議會編(2017)。**中國語文教育學習領域課程指引(小一至中六)**。香港：課程發展議會。
4. 課程發展處(2019)。「**中國語文課程第二語言學習架構**」簡介。取自
https://cd.edb.gov.hk/chi/resource/ncs/download/NLF_brief_2019.pdf。
5. 關之英(2012)。中文作為第二語言：教學誤區與對應教學策略之探究。**中國語文通訊**，第91卷第2期，61-82頁。
6. 廖佩莉(2017)。**優化學與教——中國語文教育論**。香港：商務印書館(香港)有限公司。
7. 謝錫金編(2002)。**綜合高效識字教學法**。香港：青田教育中心。
8. 羅嘉怡、胡寶秀、祁永華、鄧啟麟(2019)。應用戲劇教學法幫助中文第二語言學生有效學習的實證研究：初探與啟發。載於羅嘉怡、巢偉儀、岑紹基、祁永華編，**多語言、多文化環境下的中國語文教育——理論與實踐**(87-101頁)。香港：香港大學出版社。

Thank You